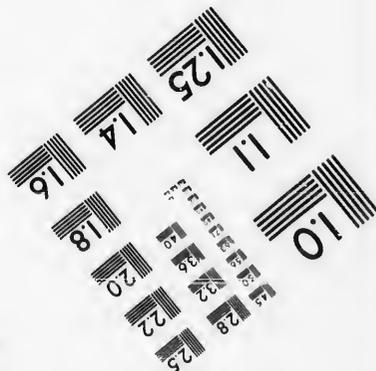
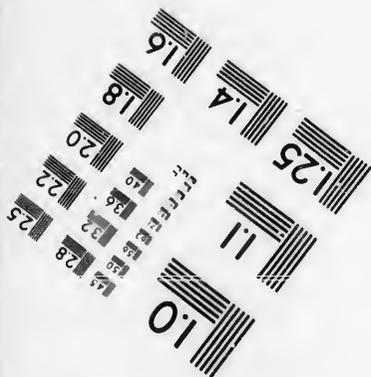
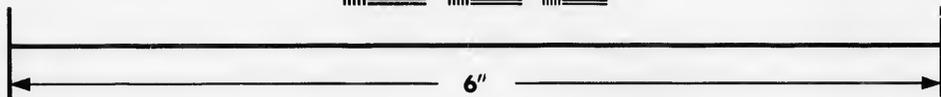
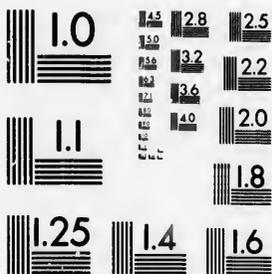


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

1.0
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0

© 1986

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

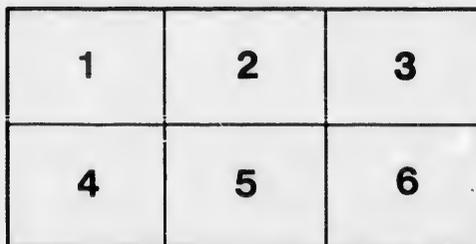
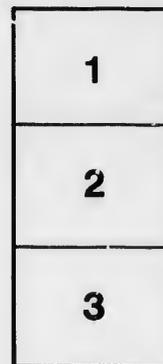
Library of the Public
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une seule empreinte.

Sur des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



Public Archives
Canada

Archives publiques
Canada

NOTRE-DAME-DE-LIESSE

LÉGENDES, PÈLERINAGES

ET

TRANSLATION DE LA STATUE

AU

GESÛ DE MONTRÉAL

MONTREAL

BEAUCHEMIN & VALOIS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS

256 et 258, RUE SAINT-PAUL

—
1878

1878
(80)

79852

NOTRE-DAME-DE-LIESSÉ

Notre bonne ville de Montréal s'est toujours glorifiée d'être la ville de Marie; de tout temps elle s'est plu à honorer sa patronne d'un culte spécial. Chose digne de remarque, la plupart des sanctuaires célèbres du Canada ne sont, pour ainsi dire, qu'une reproduction des pèlerinages fameux de l'ancienne mère-patrie; témoin la bonne Sainte-Anne, Notre-Dame de Bonsecours, et le sanctuaire récent et déjà si vénéré de Notre-Dame de Lourdes. On dirait que la Nouvelle-France ait eu à cœur d'imiter la piété de nos aïeux, et que Marie ait voulu faire partager à ses enfants du Canada, et à ceux de Montréal en particulier, les grâces qu'elle a prodiguées et qu'elle prodigue encore à cette vieille France, qu'elle veut ressusciter. C'est ainsi que Notre-Dame de Liesse a daigné pour ainsi dire se multiplier, en donnant au Canada un des monuments les plus vénérables de l'antique sanctuaire de Liesse, la statue que l'on voit maintenant dans la chapelle

de la Sainte Vierge au Gesù de Montréal, et que notre digne et vénéré Prélat doit bientôt placer solennellement sur le piédestal qui lui est destiné. Il veut par cette imposante solennité faire connaître aux habitants de notre ville et de toute la province le nouveau gage de protection et de salut que Marie leur envoie. Cette statue, nous le disons hautement, est un des plus augustes monuments que possède l'Église du Canada. Nous espérons le prouver dans cette courte notice, et nous désirons en même temps inspirer aux fidèles une grande reconnaissance pour le bienfait reçu, et un grand empressement à honorer Notre-Dame de Liesse, et à profiter des grâces nombreuses dont ce bienfait est le gage. Nous savons que Notre-Dame de Liesse a déjà fait éclater sa puissance au milieu de nous. Plusieurs personnes de cette ville assurent avoir déjà obtenu par son intercession la guérison de maladies longues et dangereuses. Nous aimons à le dire afin d'encourager la confiance des fidèles à s'adresser à Notre-Dame de Liesse dans leurs besoins spirituels et temporels.

Nous diviserons ce travail en trois parties : dans la première nous rappellerons succinctement l'origine et l'histoire de l'antique sanctuaire de Liesse près Laon en Picardie, jusqu'à l'époque néfaste de la révolution française ; dans la seconde partie nous continuerons cette histoire depuis le rétablissement du culte en France et du pèlerinage de Liesse jusqu'en 1857, époque du couronnement solennel de la statue ; la troisième partie traitera particulièrement de l'histoire de la statue que nous possédons, et de la manière dont elle nous est parvenue.

I

Notre-Dame-de-Liesse est un des sanctuaires les plus célèbres et les plus vénérés de la France catholique. Depuis sa fondation en 1134 toutes les générations y sont venues successivement déposer aux pieds de la statue miraculeuse le tribut de leur foi, et y puiser, comme à une source intarissable, une multitude de grâces de l'ordre spirituel et temporel. Les rois de France y venaient souvent après leur sacre, ce qui était facile, Liesse n'étant qu'à dix lieues nord-ouest de Reims. Les princes de l'Église, les plus illustres membres des maisons de France et de Lorraine, les plus grands personnages se sont plu à visiter pieusement, à embellir et à enrichir ce pèlerinage. Nous ne pouvons mieux en faire connaître l'origine qu'en rapportant en entier la légende des trois chevaliers et de la princesse Ismérie. Disons que cette légende, extraite de l'histoire de Bosio, auteur du 16^e siècle, présente tous les caractères d'authenticité que peut réclamer la plus scrupuleuse critique. Nous la rapportons sans y rien ajouter et sans en rien retrancher. (*)

“Le calife d'Égypte avait conservé Ascalon, ville éloignée de Jérusalem d'environ 20 milles vers le couchant.

“Cette place de marque était extrêmement forte, et sa position sur la frontière la rendait de la dernière importance, car elle servait de passage entre le royaume de Jérusalem et l'Égypte.

(*) On peut lire cette même légende dans Colin de Plancy, et aussi la légende en vers, publiée séparément.

« Le calife craignait toujours qu'un heureux coup de main ne la fit tomber au pouvoir des chrétiens et ne rendit impossible la tranquillité de ses Etats ; aussi mettait-il tous ses soins et toute sa vigilance à y entretenir une garnison nombreuse, bien fournie de vivres, de munitions de guerre, et de toutes les autres choses nécessaires. Tous les trois mois il ravitaillait la place et changeait les troupes. Remplis de vigueur et d'audace, les soldats faisaient sorties sur sorties ; ils couraient jusqu'aux portes de Jérusalem, portant partout le ravage et l'effroi, harcelant sans cesse les chrétiens, les tenant toujours sur le qui-vive.

« Le roi Foulques voulut faire cesser enfin un état de choses si intolérable ; il résolut de faire construire, près d'Ascalon, une forteresse qui, par sa position, pût brider les courses des infidèles et refréner leur audace. Il se rend sur les lieux, et après avoir étudié le terrain, se décide à faire rebâtir l'ancienne ville de Bersabée, qui avait été démantelée ès guerres précédentes. Il n'en restait plus que des ruines, les barbares les avaient nommées Bethgebrim, c'est-à-dire maison de Gabrielle ; les chrétiens donnèrent à la nouvelle ville le nom de Gibelline. Autrefois Bersabée avait été, au midi, la frontière de la terre promise ; au nord c'était la ville de Pan, nommée aujourd'hui Panea ou Césarée de Philippe ; de là cette expression que l'on rencontre si souvent dans l'Écriture : de Dan jusqu'à Bersabée.

« Foulques rassemble de toutes les parties de son royaume un grand nombre d'ouvriers ; il pousse les travaux sans relâche et « fut la fortification si « chaudement poursuivie, qu'en peu de temps, « Bersabée fut l'une des meilleures, plus fortes et

« inexpugnables places du royaume de Hiérusalem.» Elle était fermée de hautes et solides murailles, protégée par des tours, des fossés, des bastions ; elle pouvait à juste titre être regardée comme imprenable pour cette époque.

« La garde de cette ville était d'une importance extrême. En effet, elle devenait la clef du royaume du côté de l'Egypte et elle était « esloignée quatre « lieues tant seulement d'Ascalon. En après donc, « Sa Majesté, considérant l'importance de cette « place, la consigna ès mains des chevaliers hospitaliers, comme personnages fort affectionnez « à son service et qui plusieurs fois avaient rendu « preuve suffisante de leurs courage et valeur ès « guerres du levant.» Ces événements se passaient en 1133.

« Les chevaliers de Saint-Jean durent avoir continuellement les armes à la main. « On estoit « tous les jours aux prises avec l'ennemi, tantost « par embuscades, tantost par ouvertes attaques « ou les barbares avoient souvent du pis. Mais « ainsi, comme les effects de la guerre succèdent « diversement, inclinant la faveur des victoires « tantost à l'un et puis à l'autre party, remportans les hospitaliers souvent du meilleur, quelques fois aussi du pire, il advint, en l'an 1134, « au mois d'aôut, comme récite Melchior Bardin, » chancelier de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem, dans les fragments de l'ancienne histoire qu'il nous a laissés, que les chevaliers étant sortis pour arracher aux mains des Musulmans un troupeau qu'ils essayaient d'enlever, ceux-ci feignirent une déroute et par là amenèrent peu à peu les chrétiens dans une embuscade préparée sur le chemin d'Ascalon.

« Or, tandis que les chevaliers pressoient les
« fuyards avecque plus de courage que de pru-
« dence, ils furent enveloppés d'un nombre inesti-
« mable de Sarrasins, desquels ils soutinrent le
« faix quelque temps avec tant de valeur qu'ils
« en tuèrent tout plein ; mais enfin ils furent con-
« traints, après avoir longuement combattu, de
« faire une assez confuse retraite et céder à l'en-
« nemi, avec perte notable des leurs : car plu-
« sieurs d'entre eux demeurèrent par terre, autres
« furent blessés et quelques-uns prisonniers. Au
« nombre desquels se rencontrèrent par désfor-
« tune, trois braves seigneurs, frères germains,
« françois de nation et chevaliers dudict ordre,
« nés dans la province de Picardie, près Laon,
« appelée par les Romains *Landunum*. L'aisnel
« desquels estoit seigneur d'Eppes ; le second de
« Marchoys qui sont deux terres retenantes encore
« le même nom ; et le troisième n'estoit qualifié
« d'aulture titre que de chevalier. Ils estoient
« nobles de sang et de courage et bien adroits
« aux armes.» Cependant les forces trahirent
leur courage. Après avoir tué et blessé un grand
nombre d'ennemis ; blessés eux-mêmes, épuisés
par la fatigue, ils tombèrent enfin au pouvoir des
Sarrasins, qui les emmenèrent captifs à Ascalon.

II.—L'INVINCIBLE CONSTANCE DES TROIS CHEVALIERS
FRÈRES, CAPTIFS DU SOUDAN D'ÉGYPTE.

“ Les Musulmans surent bientôt de quelle race
illustre sortaient ces trois frères, et combien leur
réputation de bravoure et de sainteté était grande
parmi les chrétiens. « Cogneus (connus) donc

« et remarquez, ceux-ci furent tost guéris de leurs
« playes, puis envoyez promptement au Caire, et
« présentez au Soldan, qui gouvernoit alors l'E-
« gypte au nom du calife.

« D'abord ces trois seigneurs furent peu gra-
« cieusement reçus du Soldan, lequel les rudoya
« fort, et d'un visage fier et hautain, les menaça
« de leur faire ressentir la pesanteur de son cour-
« roux, tant pour la haine commune qu'il portait
« aux chrétiens, qu'à raison des notables pertes et
« dommages qu'il avoit reçus d'eux. Ensuite,
« avec paroles gracieuses et emmiellées, il les
« voulut persuader de renier la foy chrétienne
« pour embrasser la fausse et superstitieuse loy
« mahométaine,» leur promettant, non-seulement
tous les égards désirables, mais encore des char-
ges et des emplois dignes de leur haute naissance
et de leur valeur. Les chevaliers répondirent
courageusement qu'ils étaient disciples de Jésus-
Christ et qu'ils voulaient lui être fidèles ; qu'à
cause de lui ils avaient abandonné la maison pa-
ternelle, leurs parents, leurs biens, leur tranquil-
lité, pour affronter les dangers et les fatigues de
la guerre, en Syrie ; que pour mieux défendre la
foi de leur Seigneur, vrai Dieu et Rédempteur des
hommes, ils avaient revêtu l'habit sacré de Saint-
Jean de Jérusalem, et qu'ils étaient prêts à souffrir
la mort, non-seulement une fois, mais mille s'il le
fallait, avec joie et bonheur, plutôt que d'obéir au
Soudan.

« A cette courageuse réponse, froissé dans son
orgueil, le Soudan ne peut maîtriser sa colère ; il
ordonne d'enfermer les trois frères dans un obscur
cachot, au fond d'une tour ; il commet à leur gar-
de un Sarrazin farouche, ennemi acharné des

chrétiens, et les fait « traicter à la rigueur, ne leur donnant pour toutes viandes que du pain et de l'eau. »

« Cependant leur noble constance, leur ardeur à désirer la mort pour Jésus-Christ avaient fait naître dans l'esprit du Soudan un violent désir de les gagner à sa religion, et une ferme résolution d'employer tout pour arriver à ce but.

« Il fait venir les prêtres et marabouts « les plus suffisants qui fussent en Egypte, » et les envoie à la prison des chevaliers ; ils devaient déployer toute leur éloquence, tous leurs arguments pour faire abandonner aux trois frères la religion de Jésus-Christ et embrasser celle de Mahomet ; ils pouvaient même, de la part du Soudan, leur offrir les premiers grades dans l'armée du calife son seigneur.

« Ces faux prêtres se rendent à la prison ; ils emploient tour à tour et les arguments les plus *sophistiques*, et les menaces, et les caresses, et les offres les plus éblouissantes ; ils espéraient, par ce moyen, ébranler la constance des chevaliers et les amener aux désirs de leur maître.

« A leur grande confusion, non-seulement ils les trouvèrent inébranlables ; mais ils durent même revenir tout honteux après avoir été vaincus dans la discussion. Ils étaient tellement découragés, qu'ils avouèrent au Soudan, qu'en vérité ils ne savaient pas trop ce qu'on pourrait répondre aux raisons alléguées par les chevaliers, à leurs pressantes interrogations, à leurs arguments, à leurs démonstrations ; ils lui disaient que vouloir *dimouvoir* ces chrétiens de leur religion, était une besogne trop rude et qui pourrait même devenir dangereuse pour la foi de ceux qui l'entrepren-

draient. Le Soudan en fureur les fait chasser de sa présence, « les traitant d'ignorans et de lourdeaux. »

« Cependant le désir qu'il avait de gagner à sa religion les chevaliers, croissait avec les difficultés ; jour et nuit cette pensée l'agitait, le tourmentait ; il résolut, pour arriver à ce but, de ne reculer devant aucun moyen, quelque infâme et honteux qu'il pût être.

III. — COMMENT LA PRINCESSE ISMÉRIE VOULANT CONVERTIR
LES CHEVALIERS A LA LOI DE MAHOMET, EST ELLE-
MÊME CONVERTIE A LA LOI DE JÉSUS-CHRIST.

« Le Soldan avait une fille qu'on nommoit Ismérie, galante dame, belle au possible, bien emparlée et surtout accorte et rusée ; » elle était de plus très-instruite « en la loy Mahométane. »

« L'échec que les Marabouts, malgré tout leur étalage de science et toutes leurs promesses, venaient de subir, engage le Soudan à employer l'adresse et les séductions de sa fille. Il espérait que les chevaliers se laisseraient prendre à des arguments *ensorcelés* par la beauté et les charmes d'Ismérie, et qu'ils finiraient par accorder à l'appât de la volupté et des plaisirs, ce qu'ils refuseraient toujours à la force des arguments et de l'habileté des discussions.

« Il appelle donc Ismérie, lui découvre combien ardemment il désire vaincre l'opiniâtreté des chevaliers ; enfin, il la prie, il lui ordonne de se rendre à la prison, et là, d'employer tout, raisons, reproches, promesses, charmes, flatteries, caresses, pour faire renier aux chevaliers la religion de

Jésus-Christ, et leur faire faire embrasser celle de Mahomet ; elle pourra même, si cela est nécessaire pour vaincre leur résistance, sacrifier jusqu'à son honneur. « O énorme, bestial, et plus que barbare meschanceté et diabolique scélératesse ! » Mais c'est en vain que le démon met en œuvre le moyen qu'il croit le plus sûr, le plus infaillible ; le grand Dieu, qui souvent se plaît à faire sortir le bien des attentats les plus horribles, va par ce moyen, non-seulement attirer à la connaissance de la vraie religion cette noble princesse ; mais encore, par elle et par les mérites de nos pieux chevaliers, « enrichir la France du plus riche « meuble, noble et précieux joyaux céleste qu'elle « ait, qui est la miraculeuse image de Nostre Dame-« de-Liesse. »

« Fait admirable, accompli par des voies merveilleuses dont nous parlerons bientôt.

« Ismérie, fière de la confiance de son père, et comptant sur ses attraits, brûle déjà, pour répondre aux désirs du Soudan, de se mesurer avec les chevaliers. Elle se rend à la prison, salue avec *mignardise* les trois frères, leur fait connaître qu'elle est la fille du Soudan, leur dit que profondément émue de leur malheur et désfortune, et sachant que son père était résolu à les faire mourir, « après les avoir fait sentir tous les tourments qu'humainement se pouvoient excogiter, » s'ils s'opiniâtraient à suivre leur fausse religion, elle avait voulu les venir voir elle-même en personne ; qu'elle les conjurait de conserver leur vie, leur beauté, leur jeunesse ; de rejeter cette opiniâtreté qui les attachait à l'erreur, et d'embrasser la religion de Mahomet ; que cette religion était la seule vraie, la seule qui pût leur assurer le bon-

heur et dans cette vie et dans l'autre. Enfin, Ismérie faisait briller aux yeux des chevaliers, les honneurs, les hautes dignités auxquelles son père voulait les élever ; elle leur promettait tout le poids de son propre crédit.

“A cette apparition, à ce langage, les chevaliers étonnés, stupéfaits, ne savaient comment s'expliquer qu'une jeune personne si belle, si noble, si gentille, pût ainsi venir seule les visiter.

“ D'abord donc, ils la remercièrent très-humblement d'avoir daigné entrer dans ce lieu si vil et si répugnant, pour visiter trois pauvres esclaves. Ensuite, ils lui assurèrent que le Soudan, son père, pouvait bien renoncer à toute espérance de jamais les *dimouvoir* soit par promesses de richesses, charges, honneurs, soit par menaces de tourments, même par la crainte de la mort la plus ignominieuse, de cette religion du Christ pour laquelle ils avaient ceint l'épée et revêtu l'habit sacré des Chevaliers de Saint-Jean. En ce moment, il est vrai, prisonniers et esclaves, ils ne pouvaient défendre la foi de Jésus-Christ le glaive en main ; mais ils voulaient la glorifier en souffrant pour elle les supplices les plus cruels ; en répandant pour elle, avec joie et bonheur, jusqu'à la dernière goutte de leur sang, ils ajoutaient que, même par ce dernier sacrifice, ils ne pourraient jamais satisfaire dignement aux obligations infinies et immenses, qu'ils avaient à Jésus-Christ, leur Seigneur et Rédempteur. En effet, quoique vrai Dieu et Créateur de l'univers, il n'avait pas dédaigné de prendre un corps dans le sein virginal et très-pur de Marie, toujours vierge ; il s'était fait homme ; il avait vécu sur la terre pendant trente-trois années, dans la pauvreté, dans les peines, dans des fati-

gues continuelles ; il avait supporté mille tourments ; enfin, il avait, au milieu des supplices les plus douloureux, sacrifié sa vie, sur une croix, pour nous sauver et nous racheter de l'esclavage du démon.

« Ces paroles donnèrent lieu à une longue discussion. La princesse voulait à tout prix les amener à son sentiment ; aussi elle s'efforçait de prouver que la religion de Mahomet valait beaucoup mieux que celle de Jésus-Christ. Enfin, à bout d'arguments et ne sachant plus que répliquer aux raisons vraies et évidentes que lui objectaient les chevaliers, toute troublée et agitée de mille doutes, de mille inquiétudes que leurs réponses avaient éveillés dans son esprit, en lui démontrant la fausseté et l'absurdité du mahométisme, elle courut chez son père, et lui raconta tout ce qui s'était passé entre elle et les chevaliers.

« Le Soudan faillit en devenir fou de rage et de douleur. Il jurait et maugréait que pour leur faire sentir la mort, il les ferait hacher en morceaux. Enfin, il ordonne de les enfermer dans un cachot plus étroit, plus sale et plus infect, et de ne leur donner de pain et d'eau que juste ce qu'il en fallait pour pouvoir prolonger les misères de leur vie. De plus, pour être certain que ses ordres seraient exécutés et pour empêcher qu'on ne les traitât mieux qu'il ne voulait, il fit ôter à leur gardien les clefs de la prison et les donna à Ismérie, avec ordre formel de ne leur porter que ce qui serait absolument nécessaire pour les empêcher de mourir.

« Il espérait que la damoiselle s'apprivoiserait
« avec à la longue et, de quelque façon que ce fût,
« par une voie ou par l'autre, les attireroit à son
désir. »

« Ismérie accepta cette charge d'autant plus
« volontiers, que les dernières paroles des cheva-
« liers lui avoient laissé certains aiguillons dans
« l'âme, qui l'époinçonnoient d'un ardent désir de
« les revoir. »

“ Le lendemain matin, prenant, d'après l'ordre
de son père, du pain et de l'eau, elle se rend seule
à la prison, ouvre la porte, salue gracieusement
les chevaliers, leur présente le pain et l'eau, les
prie de manger et boire ; « puis, avec grande
« civilité, elle les supplia de l'excuser si elle leur
« apportoit des vivres si grossières et en si petite
« quantité, qu'elle y estoit avec regret nécessitée
« par le commandement de son père, auquel leur
« opiniâtreté avoit donné lieu ; c'est pourquoi
« d'une grâce non-pareille elle les conjure, avec
« des prières instantes, » de vouloir bien écouter
ses conseils, de céder à ses prières, d'embrasser
la religion Mahométane qui, en sauvant leurs
âmes et les délivrant de toutes peines, leur assure
les premières charges et les plus grands honneurs.

“ Jugeant l'occasion favorable pour une nouvelle
discussion, nos chevaliers, inspirés par Dieu et
pleins de l'Esprit-Saint, lui racontent et expliquent,
avec tant de conviction et d'efficacité, les mystères
sublimes de l'incarnation du Verbe éternel, la vie,
les miracles, la mort, la résurrection et l'ascension
de Jésus-Christ, les vertus, l'excellence, les mérites,
l'incomparable virginité de la glorieuse Vierge
Marie, avant, pendant et après l'enfantement du
Christ, que la princesse se sentait toute remuée ;
“ leurs paroles estoient pour elle autant de fla-
“ mes ardentés qui, par l'opération du Saint-
“ Esprit, allumoient en son âme, peu à peu, les
“ lumières de la foi et embrasoient son cœur

“ d'une sainte affection de l'embrasser. ” Aussi, à peine de retour chez elle, renfermée dans ses appartements, elle se mit à soupirer profondément, et alors “ les propos que les chevaliers lui avoient “ tenus de la bienheureuse Vierge se rament-
“ roient à elle avec tant de douceur, que le désir
“ de retourner pour en ouïr parler encore, lui
“ fesoit paroître les moments des heures. ”

“ Les visites de la princesse à la prison continuèrent les jours suivants. Les chevaliers s'apercevant qu'elle les écoutait avec grand plaisir, surtout lorsqu'ils lui parlaient de la Vierge Marie, commencèrent à espérer de pouvoir lui procurer le plus grand de tous les biens. Ils redoublent d'ardeur et de zèle pour lui exposer, de la manière la plus convaincante possible, les mystères de notre très-sainte religion ; ils lui racontent en détail la vie et les miracles de la bienheureuse Vierge Marie, mère de Dieu ; et Ismérie s'éprit pour elle d'un si grand amour, que jour et nuit elle ne pouvait penser à autre chose.

IV. — DE LA MIRACULEUSE IMAGE DE NOSTRE-DAME-DE-LIESSE.

“ Comme l'amant veut posséder toujours près de lui le portrait de sa bien-aimée, ainsi “ Ismérie
“ avoit un extrême désir de voir la pourtraicture
“ de la Mère de Dieu, dont elle avoit ouï si hautement parler. ” Un jour donc, elle demande aux chevaliers s'ils n'auraient pas une image de cette très-sainte Vierge. Ils lui disent que non.

— Est-ce qu'aucun de vous ne pourrait m'en faire une ? reprend la princesse. Si vous pouviez me procurer ce trésor, malgré les ordres de mon

père, je vous traiterais avec bonté, je vous apporterais des mets qui bientôt vous auraient rendu vos forces, et à peine l'image serait-elle terminée que je vous ferais évader de cette prison, et vous fournirais assez d'argent pour vous rendre en Syrie, ou bien partout où vous voudriez.

— Nous ferons ce que nous pourrons, repartit l'aîné des trois frères, pourvu que vous nous fournissiez du bois et des outils de sculpteur.

“ Cette réponse causa à Ismérie une allégresse indicible ; elle leur promet que, le lendemain, elle apportera tout ce qui est nécessaire. Elle les quitte, ferme comme de coutume la porte de la prison et rentre dans ses appartements.

“ A peine la princesse fut-elle partie que les chevaliers, réfléchissant à la promesse qu'ils venaient de faire, restèrent tout interdits. Jamais aucun d'eux n'avait manié les instruments d'un sculpteur. Aussi les deux plus jeunes, étonnés et effrayés de l'imprudance de leur frère aîné, ne purent-ils s'empêcher de lui dire avec un léger accent de reproche :

—Quelle déplorable facilité vous avez eue de promettre de faire une image, lorsque ce nous est complètement impossible. Certainement la princesse va croire que nous l'avons indignement jouée et dans son juste courroux, elle nous fera mourir ici misérablement de faim.

—Ne craignez rien, mes très-chers frères, reprend l'aîné, notre Seigneur Jésus-Christ et la glorieuse Vierge Marie nous viendront certainement en aide ; car c'est pour leur honneur et leur gloire, c'est pour le salut de cette noble princesse que je me suis ainsi engagé avec confiance.

“ Cependant la nuit s'écoule ; Ismérie arrive à la

prison chargée du bois et des instruments qui doivent servir à faire l'image. En même temps, elle leur offre en abondance des viandes et des rafraîchissements qui raniment leurs forces épuisées ; enfin elle les conjure de nouveau, avec les plus vives instances, de faire tous leurs efforts, d'employer toute leur diligence pour que, s'il était possible, elle trouvât le lendemain l'image terminée ; puis elle se retira.

“ Les deux jeunes frères, pensant de nouveau à la promesse de leur aîné, se troublent et se désolent, et lui disent :

“ En vérité, cher frère, vous avez été bien imprudent de promettre à la princesse une chose qu'il nous est de toute impossibilité d'accomplir. Comment faire maintenant pour sortir d'embarras sans encourir son indignation et sa disgrâce ?

— Ne vous tourmentez pas, reprit l'aîné, la Providence et la bonté de Dieu sont infinies ; seulement, le soir, avant notre repos, prions-le du plus profond de nos cœurs ; demandons à Notre Seigneur Jésus-Christ et à sa glorieuse Mère de nous venir en aide ; j'ai la plus entière confiance que dans leur immense bonté et miséricorde, ils nous consoleront et aideront.

“ En effet, la nuit venue, nos trois frères se prosternent, demandant instamment à Dieu aide et secours ; “ ils s'adressent humblement et avec “ confiance vers la Sainte-Vierge, la suppliant “ très-affectueusement d'intercéder pour eux et “ pourvoir à leur présente nécessité, ” et dans la plus grande ferveur de leur prière, ils s'endorment tous trois.

“ Et voici que sur la minuict, la Mère de Dieu, “ veillant pour eux, leur envoie, ” portée par la

main des anges, “ une sienne image très-dévotement
“ et miraculeuse.”

“ Certe image, aussi tost, rend cette obscure et
“ et puante prison éclairée d’une si grande lumière
“ mière et parfumée de si soëfves odeurs, qu’on
“ eut dit que mille bougies bruloient dans le cachot
“ et qu’on y respiroit les parfums du Paradis ; ” on
“ pouvait, de plus, “ oüyr un chant rare, gracieux
“ et entièrement angélique.” Les messagers célestes
“ placèrent la sainte image près de l’aîné des trois
“ chevaliers qui, réveillé, ainsi que ses frères, au son
“ délicieux de cette céleste mélodie et à l’odeur suave
“ de ces parfums du ciel ; “ ravis tous trois hors d’eux-
“ mêmes, pensoient voir “ un songe.”

“ Revenus à eux et ayant aperçu à leurs côtés la
“ miraculeuse image, ils connurent alors l’immense bonté
“ et miséricorde de Dieu à leur égard. Ils se prosternent
“ devant elle, et “ ayans les yeux trem-pés de larmes
“ de joie, et les âmes de l’huile céleste d’une consolation
“ et douceur inestimables, ils passèrent ainsi la nuit,
“ louans et remercians la divine bonté de son signalé bienfait.”

“ Le jour suivant, la jeune “ damoiselle ” Ismérie
“ impatiente de voir si l’ouvrage des chevaliers était
“ achevé, accourt de grand matin, chargée de pain, de
“ vin et de beaucoup de mets exquis. Elle ouvre la porte,
“ aperçoit cette grande lumière, respire ce délicieux et
“ céleste parfum ; toute étonnée elle s’écrie :

“ O chevaliers chrétiens ! d’où vient donc cette lumière,
“ d’où sort cette odeur si suave ? jamais je n’en ai
“ respiré d’aussi agréable.

“ Les chevaliers étaient à genoux, priant et révé-
“ rant la sainte image avec une si grande ardeur et.

attention qu'ils ne s'étaient pas aperçus de l'arrivée de la princesse. Elle, de son côté, n'avait pas d'abord vu la céleste image, car elle était très-petite, comme on peut encore le constater aujourd'hui dans l'Eglise de Notre-Dame-de-Liesse. Ismérie s'approche des chevaliers, et ils lui disent :

“Princesse, voici la sainte image que nous vous avons promise.

“Ismérie la regarde attentivement ; et tout à coup elle sent son cœur tout brûlant de l'amour de Jésus-Christ et de la glorieuse Vierge Marie ; elle se prosterne, et profondément émue, elle s'écrie :

“O rare et précieuse image, que vous êtes belle et gracieuse ! Ah ! je crois fermement que la glorieuse Vierge dont vous êtes l'effigie, est encore beaucoup plus belle, beaucoup plus gracieuse.

“Et se retournant vers les chevaliers :

“Mais, Seigneurs, comment est-il possible que vous ayez fait une si belle statue ? Vous êtes certainement d'excellents artistes.

—Noble princesse, repartit l'aîné des trois frères, nous devons cette image à un grand miracle de la bonté de Dieu. Aucun de nous n'y a travaillé, car aucun de nous ne s'entend ni à la peinture, ni à la sculpture ; et ce que je vous dis est tellement vrai, que voilà encore votre bois intact et entier, et vos instruments tels que vous les avez livrés. Cette sainte image nous a été, par la volonté de Notre Seigneur Jésus-Christ et de la glorieuse Vierge Marie, apportée pendant notre sommeil par la main des anges.

—J'en suis persuadée, reprend Ismérie ; on sent, en le voyant, que ce n'est pas un ouvrage de main d'homme, mais bien une œuvre céleste et divine.

Ah ! je veux, cette sainte et glorieuse Vierge, la servir toute ma vie ainsi que son divin Fils ; je quitte la religion mahométane et je vous promets de l'abandonner entièrement, de me faire baptiser et de vivre en bonne chrétienne, si vous voulez me donner cette si belle et céleste image.

— Avec le plus grand bonheur, répondent nos chevaliers. Alors Ismérie, transportée d'une joie inexprimable :

“ Soyez certains, s'écrie-t-elle, que je tiendrai invariablement ma promesse ; avant peu de temps je vous aurai tirés de cette prison.

“ A ces paroles, nos pieux chevaliers se prosternent de nouveau ; remercient, avec les sentiments de la plus profonde reconnaissance, Dieu et la glorieuse Vierge Marie des grâces incomparables qu'ils viennent de leur prodiguer ; leur cœur surabonde de joie et de la plus ineffable consolation, et, dans leur bonheur, ils donnent à cette sainte et céleste image le beau nom de Notre-Dame-de-Liesse, nom qu'elle porte encore aujourd'hui et qui veut dire : dame de joie et d'allégresse.

V.—LA MÈRE DE DIEU APPARAÎT EN SONGE A ISMÉRIE, ET
LUI PROMET QU'ELLE SORTIRA D'ÉGYPTE ET
QU'ELLE RECEVRA LE BAPTÊME.

“ Ismérie ayant reçu la sainte image, la prend avec respect dans ses bras, la porte secrètement à sa chambrette, en ferme la porte pour éviter tous regards indiscrets, pose la vierge sur un tapis très-riche, met les genoux en terre et la couvrant de pieux et respectueux baisers, la conjure de vouloir bien lui enseigner comment elle pourra parvenir à se faire chrétienne ; comment

elle pourra surmonter les difficultés, les obstacles que sa résolution va rencontrer de la part de son père. Elle prie longtemps, contemple longtemps avec amour la sainte image ; puis, l'enveloppant dans les soieries les plus précieuses, elle l'enferme dans un riche écrin et se rend ensuite chez son père. Elle lui laisse entendre que maintenant il y a lieu d'espérer que les chevaliers finiront par renoncer à la foi de Jésus-Christ et par se faire musulmans. Mais pendant qu'elle parle à son père, son cœur et ses pensées sont avec la sainte image ; aussi se hâte-t-elle de sortir. Elle court à ses appartements, prend le précieux écrin et presse de nouveau dans ses bras l'image vénérée. Tout à coup elle se sent pénétrée d'une joie si grande, d'une consolation tellement ineffable, qu'elle croyait éprouver déjà sur la terre les indicibles jouissances du ciel. Elle tombe à genoux, et se prosternant pieusement devant la glorieuse vierge Marie :

“ O vierge divine, s'écrie-t-elle, vierge sainte, certes, c'est avec grande raison que vos trois dévots chevaliers vous ont nommée Dame-de-Liesse ; votre seule vue me fait tressaillir d'aise, me comble d'une joie inexprimable. Je vous en conjure, priez pour moi votre cher Fils, afin qu'il me donne la grâce d'être bonne et fidèle chrétienne et de vous contempler un jour dans le ciel. Ici-bas, en regardant votre image, mon âme est enivrée du plus délicieux contentement ; quel ne sera pas mon bonheur, lorsqu'au ciel je pourrai jouir de votre divine présence !

“ Ismérie passa ainsi le reste de la journée à contempler la sainte image. La nuit, pendant

son sommeil, “ la bénoïste vierge lui appareust en songe et lui dit : ” Aie confiance, Ismérie, ta prière est exaucée ; j’ai prié pour toi mon divin Fils et Seigneur, il a daigné te choisir pour sa fidèle et bien-aimée servante. Tu délivreras de leur prison mes trois dévots chevaliers ; tu seras baptisée et honorée de mon nom. Par toi la France sera enrichie d’un trésor inestimable et de grâces innombrables ; par toi mon nom deviendra célèbre par toute la terre, et enfin je t’admettrai près de moi, pour toujours, au Paradis. La vision disparut et Ismérie se réveilla.

“ Sa chambre était toute parfumée des odeurs les plus suaves, son cœur débordait de joie. Elle se croyait au ciel. Aussi ne pouvant plus supporter le lit, elle se lève, se prosterne devant la sainte image et passe le reste de la nuit dans les prières les plus ferventes.

VI.— COMMENT LES CHEVALIERS ET LA PRINCESSE
ISMÉRIE FURENT MIRACULEUSEMENT TRANS-
PORTÉS EN FRANCE.

“ Le jour trouve Ismérie résolue plus que jamais à suivre l’inspiration divine ; elle le passe tout entier “ à ramasser ses besongnes les plus précieuses et à recueillir ses bagues et bijoux “ avec bonne somme d’argent, sans oublier la “ dicte sainte image.”

“ La nuit suivante, profitant du silence et des ténèbres, elle se rend sans bruit et secrètement, de ses appartements à la tour et à la prison où nos trois chevaliers étaient enfermés. A son arrivée, elle trouve la porte miraculeusement ouverte ; elle entre et voit les chevaliers profondé-

ment endormis ; elle les réveille. Eux d'abord ne savent comment s'expliquer sa présence à pareille heure, mais biontôt la pensée que la princesse vient les délivrer les remplit de la joie la plus vive. Ismérie se hâte de leur raconter ce qu'elle a vu et entendu en songe ; elle leur dit que non-seulement, elle est résolue de les délivrer, mais encore qu'elle veut s'enfuir avec eux, et, d'une voix animée, elle ajoute : Suivez-moi hardiment, ne craignez rien, j'ai toute confiance en votre Dieu et en la Très-Sainte Vierge dont je porte l'image ; ils nous guideront, nous aideront et nous sauveront. Les chevalers se lèvent et, pleins de confiance, abandonnent la prison et marchent sur les pas d'Ismérie.

“ Il leur fallait traverser la ville du Caire ; ils rencontrent “ tout plein d'allans et venans ; ” aucun d'eux ne leur demande où ils allaient, d'où ils venaient.

“ Arrivés aux portes de la ville, ils les trouvent ouvertes ; ils se hâtent, et bientôt ils se trouvent “ sur le bord d'un des grands bras du Nil, ne sachant comme le gueyer.”

“ Les chevaliers commencent à craindre que le Sultan ne se soit aperçu de leur départ et de celui de sa fille bien-aimée, et qu'il n'envoie en toute hâte de nombreux serviteurs à leur poursuite. Pendant que dans leur inquiétude, ils cherchaient un expédient qui pût les tirer d'embarras, tout à coup, ils voient de la rive opposée du fleuve, se détacher une petite barque dirigée par un jeune homme à la figure noble et gracieuse ; en un moment il est près d'eux, et “ sans autre saluade, il leur dit : C'est pour vous que je viens, noblesse ! entrez, je vous passerai à l'autre

bord, car je connais votre désir.” Ils montent dans la barque, et en un instant ils se trouvent sur l’autre rive ; et “ si tost, le jeune garçon et la barque s’eschappent de leurs yeux.”

“ Ils continuent leur voyage et marchent tout le reste de la nuit, pendant environ trois heures. Ismérie était harassée de fatigue ; elle prie les chevaliers de vouloir bien la laisser reposer un peu ; ils quittent tous quatre le chemin battu, et cachés par quelques buissons, ils prennent sur l’herbe un peu de repos.

“ Pendant qu’ils dormaient, Dieu les fit miraculeusement transporter par les anges, eux et la sainte image, en France, dans la province de Picardie, près du château et de la maison paternelle des chevaliers. Les esprits célestes les déposèrent sur les bords d’une fontaine et près d’un arbre, à peu de distance de l’endroit où maintenant est situé le bourg de Liesse.

“ A leur réveil, Ismérie dit aux chevaliers : Je crois bien que ma vision s’est réalisée et que nous sommes en France. Et tout à coup, leurs oreilles sont frappées de sons “ d’une cornemuse de laquelle un pastre passoit quelques fredons,” en faisant paître son troupeau non loin de là.

“ Les chevaliers courent lui demander en quel lieu ils se trouvent, “ laissant la damoiselle au près de la fontaine ; mais elle, se voyant seule, “ saisie d’une soudaine peur que les chevaliers “ ne la voulussent abandonner, les poursuivit en “ diligence et de telle prontitude qu’elle en oubliâ l’image de la Mère de Dieu.”

“ Les chevaliers se croyant encore en Égypte, demandèrent au berger, “ en langue mauresque,” dans quel pays ils se trouvaient.

—Seigneurs, parlez français, si vous voulez que je vous entende, riposte le berger.

—Nous sommes donc en France, mon ami ? s'écrie le second frère.

—Certainement, répond le berger.

—Mais dans quelle province, dans quel diocèse sommes-nous ?

—Dans la province de Picardie, mes seigneurs, dans le diocèse de Laon, en Laonnois, et tout proche du château de Marchais.

—Est-ce donc possible ? s'écrie le chevalier.

—Oui, seigneur ; je suis de ce pays.

“ Alors ils reconnurent pleinement l'étonnant miracle, la grâce inexplicable que le Seigneur Dieu et la glorieuse Vierge Marie avaient opérés en leur faveur ; ils venaient d'être, en un instant, miraculeusement transportés dans leur patrie.

“ La reconnaissance leur fait à l'heure même “ baisser les genoux tremblants en terre et lever “ les yeux larmoyants vers le ciel ; elle les porte “ à des actions de grâces pleines de dévotion et “ de ressentiments tels que le sujet méritoit.”

VII.—COMMENT LA SAINTE IMAGE CHOISIT ELLE-MÊME
L'EMPLACEMENT DE L'ÉGLISE DE LIESSE.

“ Tout transportés de joie, les chevaliers, la princesse et le berger se mettent en marche vers le château de Marchais ; mais, comme ils passaient sur un pont, Ismérie se souvint de la sainte image qu'elle avait laissée au bord de la fontaine. Saisie d'inquiétude, elle prie les chevaliers de vouloir bien retourner avec elle à cette fontaine. Ils trouvent la statue “ toute baignée, s'estantes “ les eaux de la dicte fontaine desbordées pour

“ l’honorer, non toutes fois sans récompense ;
“ car il advint que ceste eau, par longue espace
“ d’années, guérissoit des fièvres et de plusieurs
“ autres grièves infirmités.”

“ La noble vierge Ismérie reprend l’image avec
beaucoup de révérence.” Tous se remettent en
marche, et s’entretiennent du projet de faire
“ bastir, *près de la fontaine*, en recognoissance
“ de la faveur reçue, une église en l’honneur de
“ Nostre-Dame, leur libératrice et patronne,
“ pour, en icelle, colloquer ceste image en mé-
“ moire du dict transport miraculeux de leurs
“ personnts. Toutes fois, comme le lieu n’estoit
“ propre pour tel édifice, le berger qui leur ser-
“ voit de guide vers lechastel, leur fist voir un
“ hospital qui n’estoit quepeu distant de la fon-
“ taine et sembloit fort propre à leur dessein.”
En effet, ils se déterminèrent pour cet emplace-
ment ; mais, désirant arriver le matin même au
château, ils se hâtent de continuer leur voyage.

“ Comme ils “ traversoient un certain jardin,
“ l’Image se fit d’une telle pesanteur que la vierge
“ Ismérie ne pouvant plus la porter ni en soute-
“ nir le poids, fut contrainte de la déposer en
“ terre ; cela fit penser aux chevaliers qu’il y
“ avoit là quelque chose de divin, et inspirés du
“ ciel, reconnurent que cet endroit étoit véritable-
“ ment le lieu que la très-sainte Vierge Mère
“ de Dieu avoit esleu pour son service ; partant,
“ ils lui promirent tous unanimement de bastir
“ sa chapelle en cet endroit, ou en tel autre
“ qu’elle leur feroit connaître lui être plus agré-
“ able ; la supplians humblement de ne les pri-
“ ver cependant de la compagnie de sa sainte
“ Image. Leur juste et pieuse requeste fut tost

“ exaucée de la Mère de Miséricorde ; car ils
“ n’eurent pas plustôt mis fin à leur fervente
“ prière, que cette sainte image retourna en son
“ *pristin* (premier) état et devint aussi légère
“ que jamais.”

“ La pieuse vierge Ismérie l’ayant dévotement relevée de terre, continua son chemin avec les chevaliers jusqu’à Marchais, puis à Aippé ou Eppé (Eppes), où ils furent recusilis de leurs parents et amis avec des indices de joie et de bienveillance particulière, au contentement de leurs sujets et vassaux.”

“ Après quelques jours de repos, les chevaliers se rendirent à Laon avec la princesse Ismérie. Barthélemy, évêque de cette ville, baptisa la princesse et lui donna le nom de Marie ; “ ils obtinrent du dit sieur évêque de bastir une église au lieu désigné par le berger, proche de l’hospital.” Ils y commencèrent une petite chapelle où ils placèrent la sainte image.

“ Mais quoi la Sainte Mère de Dieu fist tost paroistre que ce lieu ne lui aggeoit, car dès le lendemain au matin ” l’image n’était plus dans la chapelle, mais dans le jardin où elle s’était si fort appesantie une première fois. “ Ce second miracle leur rafraischit la mémoire du premier et leur fist connoistre clairement que la bienheureuse Vierge avoit fait choix de cette place pour y estre servie et honorée. C’est pourquoi ils y composèrent sur le champ une façon d’oratoire faicte de ramée et branchage ” où la sainte image fut déposée cette nuit. Le jour suivant, les chevaliers s’étant enquis du propriétaire du jardin, le “ lui acheptèrent et enfin y bastirent l’église célèbre, nommée Notre-Dame-de-Liesse.”

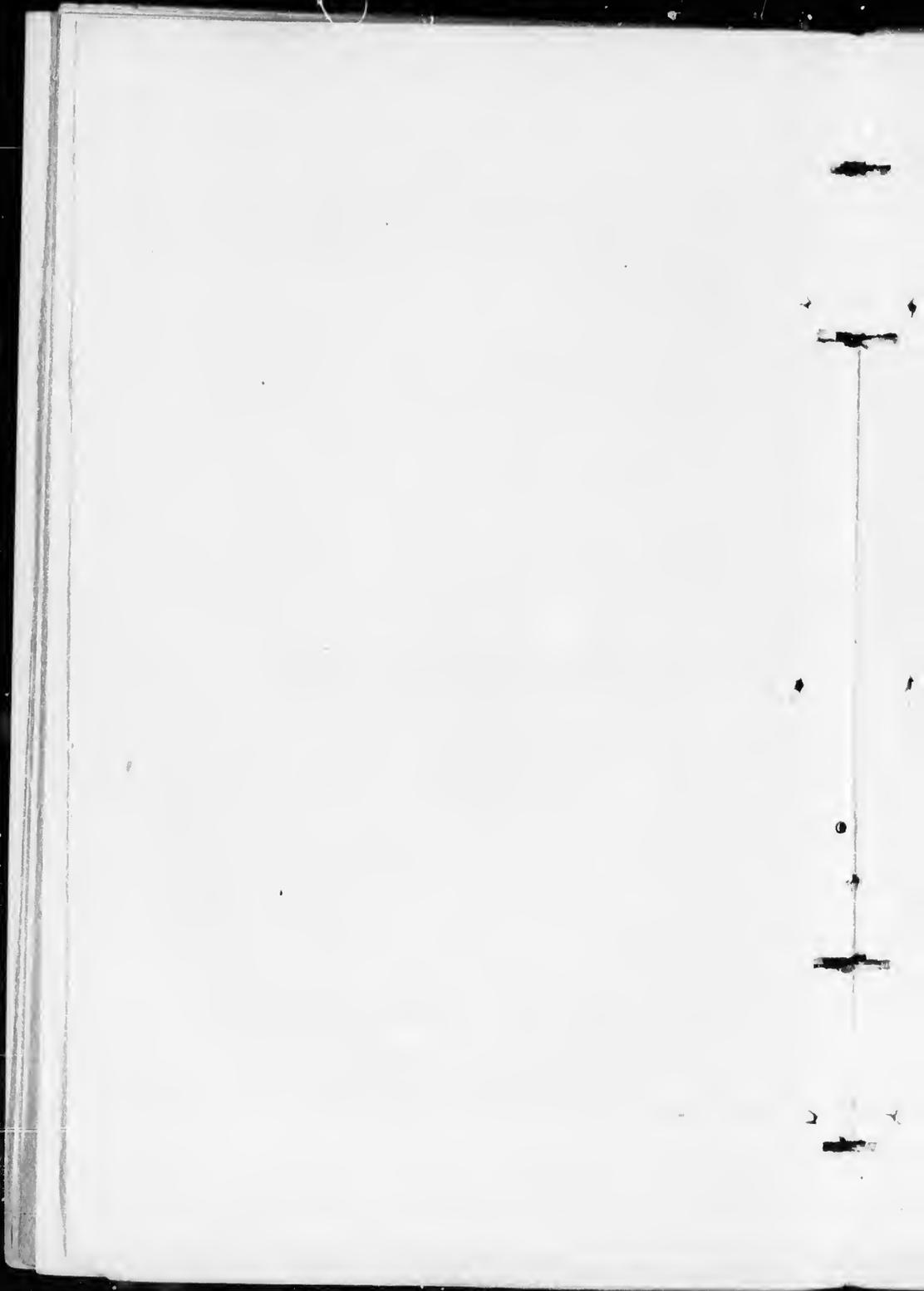
ils
onte
son
ère

te-
nin
s à
sil-
ces
on-

ers
ie.
la
ils
ne
he
te

st
le
ns
si
d
er
n-
ce
di
o-
a
r
t-
y
-

NOTRE - DAME - DE - LIESSE



“ Les grands et surprenants miracles que la sainte et divine image accomplit, furent cause que dans la suite des temps, il se bâtit autour de l'église un bourg nommé lui aussi Liesse.

“ Dans ce lieu sacré, la divine Majesté s'est toujours plu et se plaît encore aujourd'hui à opérer une multitude de prodiges, par l'intercession de la glorieuse Vierge Marie ; elle aime à y répandre à profusion ses grâces les plus précieuses sur ceux qui y viennent l'y invoquer, avec confiance et piété. Liesse est pour la France un pèlerinage aussi célèbre et aussi fréquente que l'est, à juste titre, pour toute l'Italie et tout l'univers, la Santa Casa de Lorétte.

“ Finalement, la susdite damoiselle Marie, “ appelée autrefois Ismérie, fit sa demeure avec “ la mère des dits chevaliers qui estait uue honorable et vertueuse dame” très-dévoté à la “ Sainte Vierge. Elle vécut ainsi saintement peu de jours ; “ si qu'estant passée a plus honorable vie, fut son corps enterré en la mesme église de Notre-Dame-de-Liesse.”

Dès le temps d'Ismérie et des chevaliers, le pèlerinage de Liesse acquit une grande célébrité. Un grand nombre de prodiges et de guérisons récompensèrent la foi et l'empressement des populations. La gloire de Notre-Dame de Liesse se répandit au loin avec ses bienfaits ; bientôt de toute la France on accourut à notre bonne Mère, des étrangers même affluèrent, attirés par les bénédictions que la Vierge se plaisait à y répandre. Il nous reste peu de documents de ces temps reculés ; toutefois nous en avons suffisamment pour constater que le concours des pèlerins à Liesse continua et augmenta même durant les

trois ou quatre siècles qui suivirent l'établissement du pèlerinage. En 1338, Albert de Royes, évêque de Laon, adjoignit au chapelain de Liesse deux autres prêtres, pour ne pas priver, dit-il, les nombreux pèlerins des secours spirituels, qu'ils espèrent trouver auprès de la Mère de miséricorde. Cinquante ans plus tard, la belle église que l'on admire encore de nos jours, était achevée, et le 28 mai 1384, le pape Clément VII en autorisa la consécration et accorda des indulgences aux fidèles qui viendraient y prier. C'est vers cette époque aussi que fut établie la confrérie de Notre-Dame-de-Liesse. Cette église et cette confrérie continuèrent à recevoir les faveurs et les encouragements des Souverains Pontifes. Les papes Urbain VIII, Innocent XI et Innocent XII les renouvelèrent. Clément X donna des témoignages plus particuliers de sa vénération. Par deux bulles datées du 12 décembre 1706, il approuve la confrérie déjà ancienne, l'enrichit d'indulgences considérables, et en même temps envoie, pour être suspendues au cou de l'image miraculeuse, deux chaînes d'or dont l'une portait une médaille d'or et l'autre une rose en diamants. L'immortel Pie IX a mis le comble à ces faveurs des Papes, en autorisant, le 30 mars 1857, le couronnement de la statue de Notre-Dame de Liesse.

⁂ Nous voudrions donner ici quelque idée des grâces miraculeuses, sans nombre, que Notre-Dame-de-Liesse a prodiguées à ses dévots serviteurs dans la suite des siècles, mais il nous est impossible de faire connaître en quelques lignes tant et de si grandes merveilles. Le récit d'un grand nombre de ces merveilles nous a été conservé, mais la foi de nos pères trouvait qu'un miracle de la part de

la Sainte Vierge était chose si naturelle et si commune, que l'on songeait à peine à en dresser ces procès-verbaux, que l'incrédulité de notre siècle requiert si impérieusement. Le pieux pèlerin dont les vœux avaient été exaucés, s'en allait touché de reconnaissance et louant Dieu et la bonne Vierge, et laissait quelque ex-voto en souvenir d'une guérison miraculeuse : si nombreux étaient ces ex-voto qu'on ne pourrait les compter, et qu'à la révolution, quand le vandalisme républicain les eut pillés et fondus, leur poids formait plusieurs milliers de marcs d'or, de vermeil et d'argent.

On peut lire le détail de ces miracles dans le grand ouvrage de Messieurs les Abbés E. et A. Duployé; nous nous contenterons de dire qu'il n'est aucune maladie du corps ou de l'âme que Notre-Dame-de-Liesse n'ait guérie. Elle a fait marcher les boiteux, fait voir les aveugles, rendu subitement l'usage de leurs membres à des paralytiques, la parole aux muets, guéri de pauvres affligés du terrible mal de l'épilepsie. Marie a préservé ses serviteurs du naufrage, leurs biens de l'incendie; elle en a protégé d'autres dans les combats, les a délivrés de la possession du démon, enfin elle a souvent accordé et spécialement à d'augustes suppliants, le rejeton, qu'après de longues années de stérilité, ils désespéraient déjà d'obtenir du ciel.

Que n'aurions-nous pas à dire, si nous pouvions parler des grâces sans nombre qu'elle a accordées aux âmes; mais ces faveurs, Dieu seul les connaît, Dieu seul peut les compter. Confiance donc, chrétiens, en Notre-Dame-de-Liesse.

Résumons en quelques lignes l'histoire des principaux pèlerinages. Le premier est celui du

pieux roi Louis VII. Charles VII y vint après son sacre, et Jeanne d'Arc l'y accompagna. Louis XI fit quatre pèlerinages à Liesse ; François 1^{er} en fit trois. Peu après, le cardinal de Lorraine, à qui était échu le vieux manoir des chevaliers de Marchais, le fit reconstruire avec une grande magnificence, pour le rendre digne de recevoir les rois et les princes que leur dévotion amènerait à Liesse. A peine était-il achevé que Henri II vint y faire séjour en 1554 : puis on y vit François II après son sacre, accompagné sans doute de Marie Stuart, puis Charles IX qui y vint trois fois ; puis Henri III en 1582.

La famille de Bourbon montra la même piété. Marie de Médicis, l'épouse du bon roi, partit de Paris le 7^e jour de janvier pour aller en pèlerinage, "à ce qu'il plût à la belle dame intercéder pour elle, pour avoir lignée." L'enfant qui fut accordé à ces instantes prières fut Louis XIII ; et celui-ci fit quatre fois ce pèlerinage, ainsi que la reine Anne d'Autriche ; ils comblèrent le sanctuaire de leurs largesses. Mais ce ne fut qu'au bout de 20 ans que leurs vœux furent exaucés, après que ce pieux roi eut, par un vœu solennel, consacré son royaume à la Mère de Dieu. L'enfant tant désiré était Louis XIV. Souvent le grand roi vint rendre grâce à Notre-Dame de Liesse du bienfait de sa naissance ; ses descendants suivirent son exemple, comme nous aurons occasion de le dire. C'est aussi à l'intercession de Notre-Dame de Liesse que la pieuse Marie Leksinska attribuait la naissance du Dauphin. "Le ciel ne m'en a accordé qu'un, disait-elle, mais il me l'a donné tel que je l'aurais voulu."

Avant de raconter les scènes hideuses de la ré-

volution, nous dirons quelque chose des profanations commises par les Huguenots. C'est le 28 novembre 1568 qu'ils envahirent Liesse ; ils fondent sur l'église, pénètrent dans le sanctuaire de Marie, et au milieu des imprécations et des blasphèmes les plus atroces, ils brisent, mutilent, renversent cloches, images, statues, autels, ex-voto ; puis ils mettent le feu à l'église, et fiers de leurs exploits et de leur vandalisme, ils quittent Liesse pour aller recommencer ailleurs leurs excès sacrilèges. Une partie de l'église, la toiture et le clocher furent réduits en cendres. Mais des mains pieuses avaient heureusement mis en lieu sûr la statue de Notre-Dame. Cette profanation ne fit que redoubler le zèle des habitants de Liesse et des villes voisines. Les dégâts furent réparés en moins d'une année et on commença à organiser une suite de pèlerinages, en réparation de ce sacrilège. En 1583 ce fut presque une croisade ; partout on organisa des processions, il en vint à Liesse jusqu'à trente-six en un seul jour. Liesse fut comme le berceau de la ligue ; car c'est au château de Marchais que les Guise conçurent et formèrent sous les yeux de Notre-Dame-de-Liesse cette sainte et puissante association des vrais catholiques, qui conserva à la France la vraie foi, et le titre de fille aînée de l'Église.

Bien plus terribles furent les fureurs de la révolution française. Liesse put constater son caractère satanique, plus qu'aucun autre endroit. Liesse allait se voir ravir par la révolution ce trésor inestimable qu'il gardait si précieusement depuis bientôt sept siècles. Rappelons quelques-uns de ces tristes événements. Le 28 décembre 1790 toutes les armoiries dont les murs et le pavé

de l'église étaient couverts, sont mutilés. Le 15 mars 1791, l'évêque intrus vient faire son pèlerinage dérisoire et installer à Liesse des prêtres apostats comme lui. Le 15 octobre 1792 le pillage officiel fut inauguré par l'enlèvement de tous les ex-voto d'or et d'argent. Le 1^{er} novembre 1793 tout ce qui restait est enlevé : statues, vases sacrés, ornements, tout est encaissé.

Durant ce même mois eut lieu l'attentat qui mit le comble à tous ces sacrilèges. Un jour des hommes pervers, étrangers à Liesse, des bandits s'introduisent furtivement dans l'église pour en faire disparaître la statue, qui, quoique dépouillée de tout ornement, attirait cependant encore de nombreux pèlerins et retenait au cœur des peuples la religion qu'on voulait abolir. Un brasier ardent était préparé dans un coin de la trésorerie ; les profanateurs emportent furtivement la statue et la jettent au milieu des flammes. Bientôt le bruit de cet attentat s'est répandu dans Liesse ; tous s'émeuvent, tous accourent. Les scélérats avaient disparu. Vite on arrache au foyer incandescent la statue bien-aimée, mais déjà elle était carbonisée en partie ; des personnes pieuses recueillent religieusement ces précieux débris et les conse vent avec soin. Mais nous allons voir Notre-Dame-de-Liesse renaître de ses cendres, et la puissance de Marie communiquer à ces restes de l'antique statue, la même vertu qu'à la statue d'Ismérie et des chevaliers d'Eppes.

II

La période qui suit la révolution est, à proprement parler, l'histoire de la statue que nous possédons dans l'église du Gesù de Montréal : elle mérite donc de notre part une attention toute spéciale.

En 1794, et les années suivantes, bien que la statue eût disparu, il y eut encore des pèlerinages, des guérisons et des ex-voto. Le commissaire du Directoire arrête en 1798 que, "il est " interdit à tout ministre du culte, d'exercer dans " cet édifice aucunes cérémonies religieuses, et à " tout individu étranger ou habitant de Liesse " de s'y introduire sous prétexte de culte et de " pèlerinage. L'administration municipale est " chargée de prendre toutes les mesures de sû- " reté et de prudence qu'elle jugera nécessaires " pour que la fermeture de la dite chapelle n'oc- " casionne aucun trouble."

Nous ne redirons pas comment furent réparées toutes les ruines accumulées par la révolution ; il fallut reconstruire les autels, les orner, refaire la voûte endommagée, poser de nouvelles cloches. Tout cela demanda du temps. Mais la piété des fidèles se ranima et aussitôt que la restauration du culte permit d'ouvrir l'église, on vit de nouveau accourir les populations au sanctuaire béni. Les personnes qui avaient recueilli les cendres et les débris calcinés de l'ancienne statue, les avaient soigneusement gardées. On dit que le curé constitutionnel trouva par hasard dans un coin des combles de l'église, une tête de vierge en pierre ;

on l'élève sur un support de bois, on l'entoure de carton, et on revêt cette espèce de statue d'ornements dont la forme rappelait aux yeux des fidèles l'ancienne statue miraculeuse, on dépose aux pieds de cette statue improvisée les cendres et les charbons de la première. Notons bien toutes ces circonstances; car en 1857, lors de l'époque du couronnement, l'autorité ecclésiastique trouvant que dans de telles conditions cette statue ne pouvait être couronnée, on en fera faire une autre pour le couronnement, et la statue de 1802, gardant la même tête et une partie des cendres et des charbons, mais recevant un corps nouveau à la place du carton et du support de bois, deviendra la statue même que nous possédons au Gesù. Or, pendant ces cinquante-cinq années, Marie ne cessera d'opérer des prodiges en faveur de ceux qui iront vénérer cette nouvelle image. Les pèlerinages se feront comme dans l'ancien temps. Comme ces miracles ont été opérés en récompense de la vénération dont cette tête et ces cendres étaient l'objet, nous croyons devoir en rapporter quelques-uns pour encourager nos fidèles du Canada à recourir à Notre-Dame-de-Liesse avec la même confiance.

En 1810 et 1812, plusieurs épileptiques furent guéris. Voici maintenant le récit de la guérison de Séraphine Varet, tel qu'il est rapporté dans une lettre à M. le comte de Thury, par M. Amelin, curé de la paroisse où restait la miraculée.

CARLEPONT (Oise), 12 novembre 1818.

Monsieur le comte,

“Je m'estime heureux d'avoir à satisfaire votre pieux empressement pour connaître en détail la

nouvelle preuve des bontés de l'auguste Mère de Dieu envers nous, et de sa puissante protection auprès de son divin Fils notre Sauveur.

“Oui, monsieur, Séraphine Varet, âgée de vingt-trois ans, fille d'un petit cultivateur de cette paroisse, a été l'heureux objet de la prédilection céleste ; et sans doute nous le sommes aussi, nous qui en sommes les témoins.

“Séraphine avait une vertueuse mère, que Dieu retira de cette vallée de larmes, il y a huit mois. Cette bonne chrétienne me disait aux derniers moments de sa vie : “Je meurs volontiers, c'est une grâce que Dieu m'accorde. Monsieur, je vous recommande mon affligée !” C'était Séraphine, privée depuis quatre ans de mouvement et sentiment dans toute l'extrémité inférieure gauche.

“Pendant les deux premières années, on épuisa en vain pour elle les ressources de l'art ; plusieurs médecins la traitèrent, plusieurs autres furent consultés. Les remèdes ne furent, pour la malade, que des épreuves douloureuses qu'elle supporta avec une patience infatigable. Depuis, résignée à languir, elle se traînait sur des béquilles à une courte distance, d'où souvent il fallait la reporter à son domicile.

“Le ciel avait marqué un terme à ses souffrances et un jour glorieux à la religion. Séraphine, frappée de la pensée qu'il fallait invoquer la Sainte Vierge, et pénétrée d'une confiance toute particulière que sa mère lui avait recommandée, sollicitée, intéresse ses parents pour la conduire au bourg de Liesse, près de Laon, où est spécialement honorée celle que l'Église appelle le *secours des chrétiens, la santé des infirmes*. J'ignorais

ses desseins. Son père cède à ses désirs ; un frère s'y oppose, sous prétexte d'une dépense onéreuse à leur pauvreté et qu'il présume inutile. Enfin, Séraphine se met en route le 24 octobre 1818, après quatre ans, trois mois et dix jours de souffrances et d'infirmité. Le second jour, elle part de Vaux-sous-Laon, n'ayant plus que trois lieues à faire. Elle sentait redoubler sa confiance à mesure qu'elle approchait ; une voix secrète lui criait : Va, tu seras guérie.

“ A côté de sa sœur, sur la voiture, elle récitait des prières ; le père conduisait le cheval. Arrivée à trois quarts de lieue du terme désiré, Séraphine demande si bientôt elle verra le clocher de l'église ? Son père répond : Le voilà devant nous. Au même instant, une vive douleur se fait sentir dans cette partie insensible ou plutôt morte depuis si longtemps, et arrache de hautes plaintes à notre infirme ; les trois pèlerins se mettent à pleurer, l'une de souffrances et de joie, les deux autres de crainte et d'inquiétude. La crise devient de plus en plus douloureuse, jusqu'à ce que parvenue à une petite chapelle où se trouve une fontaine, Séraphine pousse le dernier cri. La jambe était redressée, la vie lui était rendue.

“ L'heureuse fille se contient dans un humble silence. On arrive à l'hôtel des *Trois-Rois* ; le père demande une chaise et prie qu'on vienne l'aider à descendre sa fille. Pendant qu'on se dispose, cette même voix intérieure ordonne à Séraphine de se lever et de descendre seule ; elle obéit et descend. Ses compagnons de voyage la regardent immobiles, les yeux pleins de larmes de joie. Mais elle ne les voit plus : ses béquilles

à la main, elle court à l'église, se prosterne devant l'image de la Mère de Dieu, où elle reste interdite. La reconnaissance des pèlerins éclate ; on les interroge ; leur récit naïf touche le peuple et persuade messieurs les ecclésiastiques qui n'hésitent pas à faire chanter un *Te Deum* en action de grâces. Les renseignements authentiques qui leur ont été envoyés depuis cette guérison miraculeuse, leur ont prouvé que cette piété n'avait pas été trompée. La fille de Marie donne à son église, consacre, en échange de sa guérison, les appuis de son infirmité ; elle joint à cette offrande un collier d'or, seule parure qu'elle possédât, et revient dès le lendemain dans ses foyers.

“ On ne peut peindre l'étonnement, l'admiration, la joie, les sentiments religieux qui se répandirent dans toute la commune et aux environs. Mais celui qui fut comme terrassé, à la vue de Séraphine accourant pour l'embrasser, fut ce frère qui s'était opposé au voyage et dont le repentir éclata par des sanglots. Quelques habitants, en très-petit nombre, après avoir tâché d'abord d'échapper à la conviction par des explications dites naturelles et qui le sont si peu, n'hésitèrent plus à rendre gloire à Dieu.

“ Voilà, monsieur le comte, les principaux détails de cet événement, les uns que mes yeux ont vus, les autres recueillis de la bouche des pèlerins dont je connais la candeur.

“ Recevez, monsieur le comte, etc.”

Nous ne pouvons multiplier ces longs récits ; aussi nous nous contenterons de mentionner celles de ces guérisons qui paraissent les plus merveilleuses. Ce sont celles de madame Rossignol (1821), miraculeusement délivrée d'une pa-

ralysie dont elle souffrait depuis douze ans, et celle de M. Etienne Leroux, aussi paralytique, qui arriva en 1833. Voici un extrait du procès-verbal de sa guérison: " Hier, 28 du courant, fut apporté aux pieds de la sainte Vierge Etienne Leroux, né à La Fert-Milon (Aisne), âgé de seize ans et demi, paralytique depuis cinquante mois, incapable de marcher seul et de se soutenir sur ses jambes, et ne pouvant se traîner qu'avec peine et lenteur sur deux béquilles. C'était pour la troisième fois que cet enfant était amené en pèlerinage par sa mère..... Apporté dans l'église de Liesse, il était assis au milieu du chœur..... il pria, lorsqu'après une demi-heure il glisse de son siège et fait un mouvement en avant. La mère lui présente ses béquilles, mais il les rejette, et marchant d'un pas ferme et solide, pour la première fois depuis quatre ans, il parcourt l'église, court dans la rue, se promène dans la bourgade..... Le curé, après avoir pris toutes les précautions possibles, interrogé lui-même et avoir fait interroger minutieusement par d'autres, l'enfant et les témoins du miracle, constata lui-même et fit déclarer aux témoins, que cette guérison avait été subite, imprévue, complète, au point que les béquilles de l'enfant ont été sur-le-champ suspendues dans l'église de Notre-Dame-de-Liesse.

Nous renvoyons pour le récit détaillé de ces miracles et d'un très-grand nombre d'autres au précieux ouvrage de MM. Duployé. Il importe que l'on soit bien persuadé de la vertu de cette image, qui, nous osons l'espérer, ne la fera pas moins éclater au Canada qu'en France.

Les pèlerinages continuèrent comme par le

passé : mentionnons en particulier celui de deux augustes princesses de la maison de France. En 1819 la famille royale dont la révolution avait conjuré l'extinction, n'était pas sans crainte. Seule la duchesse de Berry pouvait espérer de donner un rejeton à cette race antique et un roi à la France. Comme Marie de Médicis, Anne d'Autriche, et Marie Leksinska, elle s'adressa à Notre-Dame-de-Liesse. Elle chargea Monseigneur de Bombelles, évêque d'Amiens et aumônier de la princesse, de présenter ses vœux ardents à la Reine du Ciel, et en effet pendant cette année 1819 le pieux prélat vint plusieurs fois à Liesse déposer aux pieds de notre statue, les vœux de la duchesse de Berry, et de toute la France. Marie n'avait point tardé à les entendre, et quand le couteau de Louvel semblait avoir ruiné toutes les espérances de la famille royale et de la nation, Notre-Dame-de-Liesse leur ménageait déjà l'insigne consolation du 29 septembre 1820. Pendant le cours de cette année 1820 Monseigneur de Bombelles revint conjurer Marie d'achever heureusement son œuvre de grâce et de miséricorde envers la France. Bientôt en effet on apprit avec une immense effusion de joie la naissance de Henri, duc de Bordeaux, plus connu aujourd'hui sous le nom de comte de Chambord. Sur la fin du mois de mai 1821, l'illustre veuve venait remercier Marie de cet insigne bienfait : elle était accompagnée de la duchesse de Reggio, de la famille des sires de Coucy et des chevaliers d'Eppes.

L'auguste fille de Louis XVI, la duchesse d'Angoulême, fit son pèlerinage à Liesse en 1826. Il y eut à cette occasion de brillantes fêtes au

milieu desquelles éclata par-dessus tout la piété de la princesse. En 1836 le Père de Ravignan alla mettre ses conférences sous la protection de Notre-Dame-de-Liesse ; en 1847 Monseigneur Vêrolles, évêque de la Mandchourie vint lui recommander ses missions lointaines : en septembre 1850, c'était m^{me} la comtesse de Montalémbert, en 1855 un cardinal archevêque, Monseigneur Gousset, et dix évêques de différentes provinces.

Nous arrivons ainsi à 1857. Monseigneur de Garsignies, évêque de Soissons et de Laon, avait obtenu du souverain pontife Pie IX l'honneur du couronnement pour Notre-Dame-de-Liesse, et ce fut le 18 août de cette année que s'accomplit à Liesse une des plus imposantes cérémonies dont ce bourg si fréquenté ait jamais été témoin. C'était notre statue, qui dans l'opinion de l'évêque et du souverain pontife était destinée à être l'objet de cet insigne honneur ; mais elle ne le reçut point, et c'est à cette occurrence que nous sommes redevables du bonheur de la posséder au milieu de nous ; comme nous l'allons expliquer dans la troisième partie.

III.

Rien de plus beau, et de plus grandiose que les solennités des 15, 16, 17 et 18 août 1857 ; mais ce sujet ne rentrant point dans les limites de notre travail, nous renvoyons le lecteur à l'ouvrage de MM. Duployé.

Lors donc qu'il s'agit du couronnement on examina la statue ; mais quelle ne fut pas la surprise du curé et de ses assistants, quand ils

virent qu'elle ne se réduisait guère qu'à cette tête de pierre, élevée sur un morceau de bois et entourée de carton. Evidemment ce qui en faisait le prix et lui donnait sa vertu c'étaient les cendres de l'ancienne statue. Alors il fut résolu que l'on ferait exécuter une nouvelle statue, sur le modèle de l'ancienne, dans laquelle on insérerait une partie des cendres et des charbons précieux. Mais comme la statue actuelle avait été depuis 1802 l'instrument de tant de prodiges et l'objet de tant de vénération, on lui donnerait à la maison de la Compagnie de Jésus récemment fondée dans le but d'offrir aux nombreux pèlerins de Liesse tous les secours spirituels qu'ils réclamaient.

Monsieur Jean-Baptiste Billaudel étant mort en 1827 à l'âge de 73 ans, son frère Louis, héritier de son esprit et de sa vertu, continua son œuvre pendant 19 ans encore. Ils avaient longtemps projeté ensemble l'établissement à Notre-Dame-de-Liesse, d'une maison de la Compagnie de Jésus. M. Louis Billaudel eut le bonheur de réaliser ce projet en 1843, trois ans avant sa mort ; et il y consacra une partie de sa fortune. Depuis ce temps les enfants de saint Ignace ont l'insigne honneur de desservir le pèlerinage et d'offrir les secours de leur ministère aux quarante mille pèlerins qui y viennent annuellement.

Il fut donc décidé que cette statue serait donnée aux Pères de la Compagnie. Voici maintenant la reproduction d'une pièce authentique que nous avons en notre possession ; elle est signée de la main du Révérend Père Fouillot, qui fut pendant 37 années de sa vie religieuse chargé de la direction du troisième an de probation,

et qui a ainsi été l'instructeur de la plupart de nos Pères Français et Canadiens. Ce troisième an resta à Liesse jusqu'en 1862, époque à laquelle il fut transféré à St-Vincent de Laon, où la statue fut aussi transportée. Voici donc cette pièce.

“ ORIGINE DE LA STATUE DE LA MÈRE DE GRACE
DE ST-VINCENT. ”

“ L'ancienne statue miraculeuse de Notre-Dame-de-Liesse ayant été brûlée pendant la grande révolution, en 1793, on conserva précieusement ses cendres, qui sont placées aujourd'hui sous la statue actuelle ds Notre-Dame.

“ Quand il s'est agi, en 1857, de couronner solennellement l'image exposée, depuis la révolution, à la vénération des fidèles, on s'aperçut qu'au lieu d'une statue, il n'y avait qu'une tête de pierre sur un support de bois informe et vermoulu, entouré de carton sur lequel était posé le revêtement extérieur. Cette tête avait été trouvée, dit-on, dans les combles de l'église, par le curé constitutionnel qui la présenta ainsi disposée à la vénération des pèlerins, dont le concours se continuait encore.

“ Cette image ne pouvant être honorée d'un couronnement, on fit alors la statue actuelle. La tête qui l'avait précédée fut conservée par le R. Père Fouillot, et destinée à la mission de Chine; mais les Pères de cette mission craignant d'exposer au culte public une statue capable de rappeler aux fidèles les idoles païennes, on donna à cette tête précieuse une autre destination. Le R. Père Fouillot la confia à

“ un artiste de Paris, qui la peignit, lui donna
“ un corps et une couronne, sculpta heureuse-
“ ment l'image du divin enfant, et constitua
“ ainsi la statue de la Mère-de-Grâce, actuelle-
“ ment vénérée à Saint-Vincent.

“ C'est ainsi que cette statue, ou du moins la
“ tête, se trouve être celle qui a été, pendant
“ soixante ans, vénérée des pèlerins de Notre-
“ Dame-de-Liesse, qui ont obtenu devant elle
“ maints miracés. Il y a dans sa base une partie
“ des cendres de la statue primitive.”

“ Certifié conforme aux faits, à Saint-Vincent,
“ le 5 août 1869.”

“ FOUILLOT, S. J.”

Maintenant comment cette statue est-elle
échue au Canada? Nous le dirons brièvement.
Au printemps de 1877 le gouvernement français
réclama des Pères de la Compagnie, la cession
de la maison Saint-Vincent, qui lui devenait
nécessaire pour la défense de la ville de Laon
et de la vallée qu'elle domine. Il fallut alors
songer à transporter la maison du troisième an
autre part. Elle fut en effet transportée à
Paray-le-Monial, qui paraissait l'endroit le
mieux adapté à cette école du cœur, *schola*
affectus, où l'enfant de saint Ignace met la der-
nière main à son éducation religieuse. A quoi
bon y transporter cette statue si miraculeuse?
Elle trouverait mieux sa place dans quelqu'une
de ces nombreuses missions de la Compagnie,
qui avaient pour la plupart des représentants
au troisième an de Saint-Vincent. Il y avait

là deux Pères Canadiens, qui devaient rentrer dans leur patrie vers le mois d'août. Longtemps on pria pour savoir à quelle mission on enverrait ce gage de la protection de Marie : on pria beaucoup ; les Canadiens en particulier sentaient leur désir croître de jour en jour. Enfin le troisième an tout entier devait aller à Liesse, selon la coutume, faire le pèlerinage d'adioux. Le Révérend Père Dorr, qui avait depuis six ans succédé au Révérend Père Fouillot dans la charge d'instructeur, dit la messe à cette intention à l'autel de Notre-Dame-de-Liesse ; à peine avait-il achevé son action de grâces, qu'appelant à lui un des Pères Canadiens, il lui dit : " La statue de Notre-Dame-de-Liesse, Mère de Grâce, ira au Canada, vous l'emporterez." Quelques jours après, les deux Pères apportaient avec eux ce palladium chrétien, qui sera, nous en avons la confiance, une source intarissable de grâces pour les populations si religieuses encore de la Nouvelle-France, et en particulier, pour celle de Ville-Marie.

Venez donc, enfants de Marie, venez lui rendre vos hommages au jour de son inauguration, le vendredi 31 mai. Venez la remercier de vous avoir choisis pour son peuple de prédilection, et d'avoir choisi votre ville comme le siège d'où elle veut répandre ses bénédictions sur notre Canada tout entier.

Rien ne saurait donner plus d'autorité à la Légende et au culte de Notre-Dame-de-Liesse, que l'approbation solennelle du Saint-Siège. Aussi croyons-nous devoir la donner ici in extenso, texte et traduction.

L É G E N D E

DE

NOTRE-DAME-DE-LIESSE

*Telle qu'elle a été approuvée le 1er Juillet 1858,
par la Sacrée Congrégation des Rites.*

Ad hanc præclaram Turrim Davidicam respiciebant, in eâque spem suam, nec frustra, ponebant, innumeri illi milites, sub Christi vexillo conscripti, qui pectore crucem et manu gladium gerentes, sacrum Redemptoris sepulcrum defensuri, ad Palestinam olim convolabant. Cujus potentissimum ferunt fuisse expertos præsidium tres nobiles e Francorum gente et Appiorum stirpe Fratres, qui patriâ domo relictâ, sancti Joannis Jerosolymitani militiæ nomen dederant. Cum enim Saracenum incursibus fortiter obsisterent, ad Ascalonem dolo capti, in vincula conjecti sunt. Hos Egypti Soldanus ad Mahumeticam sectam minis et blanditiis perducere frustra conatus, novum perfidiæ genus adhibuit, missa filia Is-

meria, quæ eorum fidem subverteret. At dum inter illos de vera religione disceptatum est, victa Soldani filia, Virginis Mariæ, quam laudibus juvenes extulerant, imaginem summo-pere cupiens contemplari, Deiparæ effigiem, prece ferventi, ut fama est, coelitus impetratam ab ipsis accepit, et uberiori jam movente gratia, se Christianam professa est. Tunc Equites cum Ismeria fugam ab infidelium terris molientes, cœlesti auxilio à Memphiticis oris ad Laudunencem agrum, juxta fontem prædii paterni, una cum sacro pignore, transvecti sunt. Quorum insperati reditus tanta omnes lætitia cepit, ut Templum in quo sacra effigies veluti causa Lætitiæ coleretur, perenne grati animi testimonium, applaudente Episcopo, extruxerint. Quod toto mox Galliarum tractu miraculorum fama illustratum, variisque Pontificum gratiis ornatum, ab innumeris Principum donis cumulatum, ad hæc usque tempora, æmulo regum populorumque concursu, diebus præsertim Pentecostes, tanquam Fons gratiæ frequentatum est. His permotus Pius IX. Pontifex Maximus, anno millesimo octingentesimo quinquagesimo septimo, Imaginem Lætitiensem Beatæ Mariæ Virginis sub titulo Matris Gratiae solemniter coronari, annumque commemorationis festum sub eodem titulo in hoc Templo, et circumjacenti Lætitiæ oppido celebrari concessit.

Marie fut toujours pour ses serviteurs un secours puissant et assuré ; c'était vers Elle qu'ils levaient les yeux ; c'était en Elle qu'ils espé-

raient,
dats d
le glai
défend

C'e
race d
que M

Ils

pour

Saint

pous

Sarr

lon e

M

ploy

hom

cour

mai

Ism

de

lui

tan

ple

pri

re

tic

la

di

cl

in

i

d

c

r

raient, et jamais en vain, ces innombrables soldats du Christ qui, la croix sur la poitrine et le glaive en main, couraient jadis en Palestine défendre le saint Sépulcre du Rédempteur.

C'est surtout envers trois nobles Frères de la race des Francs et de l'illustre maison d'Eppes, que Marie montra toute sa puissance.

Ils avaient abandonné la maison paternelle, pour s'enrôler dans l'ordre des Chevaliers de Saint-Jean-de-Jérusalem. Un jour qu'ils repoussaient vigoureusement une attaque des Sarrasins, ils furent pris par ruse près d'Ascalon et jetés dans les fers.

Menaces, caresses, le Sultan d'Egypte employa tout pour les gagner à la religion de Mahomet; ce fut inutilement. Vaincu, il a recours à une nouvelle épreuve plus délicate, mais non moins terrible: c'est sa propre fille Ismérie, qu'il envoie avec ordre de triompher de leur constance dans la foi. Les chevaliers lui parlent de la vraie religion; la fille du Sultan est vaincue; elle veut à tout prix contempler une image de cette Vierge Marie, dont les prisonniers lui ont fait tant de louanges.

C'est alors qu'après une prière fervente ils reçurent du ciel, comme le rapporte la tradition, une statue de la Sainte-Vierge. A sa vue, la princesse, pressée d'une grâce tout extraordinaire, se déclare chrétienne et forme avec les chevaliers le dessein de s'enfuir du pays des infidèles.

Le ciel vint à leur secours: des bords du Nil ils furent transportés avec la statue miraculeuse dans les plaines qui s'étendent sous Laon, près d'une fontaine, au milieu de leurs propres domaines.

Ce retour inespéré causa une si grande joie à tous les peuples d'alentour, qu'ils s'empressèrent d'en bâtir, avec l'approbation de l'évêque, un temple, gage éternel de leur reconnaissance, pour y honorer l'image miraculeuse sous le nom de Notre-Dame-de-Liesse.

Bientôt le bruit de nombreux miracles, les indulgences spéciales accordées par les Souverains Pontifes, les riches et nombreux présents des princes y attirèrent de toute la France, surtout le jour de la Pentecôte, pour honorer Marie comme source de grâce, et les plus grands rois et des troupes innombrables de pèlerins. Ce concours extraordinaire s'est perpétué jusqu'à nos jours. Aussi, le Souverain Pontife Pie IX, excité par toutes ces considérations, a accordé en l'année 1857, le couronnement solennel de la statue de Notre-Dame-de-Liesse, sous le titre de Mère de Grâce, et de plus une fête commémorative qui sera célébrée tous les ans, sous le même titre, dans l'église et la paroisse de Notre-Dame-de-Liesse.

79852

à
è-
e,
e,
le

es
e-
ts
r-
a-
ls
s.
s-
fe
a
o-
e,
e
es
a-

